

Lieta C-440/09

Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Nowym Sączu

pret

Stanisława Tomaszewska

(Sąd Najwyższy

lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)

Migrējošu darba ņēmēju sociālais nodrošinājums — Regulas (EEK)
Nr. 1408/71 45. panta 1. punkts — Valsts tiesiskajā regulējumā paredzētais
minimālais laika posms tiesību uz vecuma pensiju iegūšanai — Citā dalībvalstī
pabeigta iemaksu laika posma ņemšana vērā — Summēšana — Aprēķināšanas
noteikumi

Tiesas (piektā palāta) 2011. gada 3. marta spriedums I - 1035

Sprieduma kopsavilkums

*Migrējošu darba ņēmēju sociālais nodrošinājums — Vecuma apdrošināšana un apdrošināšana
nāves gadījumam — Vērā ņemamie periodi
(Padomes Regulas Nr. 1408/71 45. panta 1. punkts)*

I - 1033

Regulas Nr. 1408/71, redakcijā, kura grozīta un atjaunināta ar Regulu Nr. 118/97, kas savukārt grozīta ar Regulu Nr. 1992/2006, 45. panta 1. punkts ir interpretējams tādejādi, ka, nosakot valsts tiesībās paredzēto minimālo obligāto apdrošināšanas laika posmu, kas nepieciešams, lai migrējošam darba ņēmējam būtu tiesības uz vecuma pensiju, attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei, nosakot šīs dalībvalsts tiesībās paredzēto ierobežojumu, kuru attiecībā pret iemaksu laika posmiem

nedrīkst pārsniegt tiem pielīdzināmie laika posmi, ir jāņem vērā visi migrējošā darba ņēmēja karjeras laikā, tostarp citās dalībvalstīs, pabeigtie apdrošināšanas laika posmi.

(sal. ar 39. punktu un rezolutīvo daļu)